聯合報 中部版
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零柒號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
發行人 劉昌平
今天十一大張 每份訂價拾元
第壹伍貳柒捌號
地址：(40417)台中市健行路三二一號
讀者服務：(04)2310786
訂報：(04)2313072
發行服務專線：080-212242
電話 商業廣告：(04)2353119
分類廣告：(04)2364435
採訪中心：(04)2363000
本報所刊文圖非經同意不得轉載

辱受奧在人國切關重嚴撲連

施措應對採將則否 善改歉道利地奧求要復錢 件事卡用信對針

記者陳鳳馨／台北報導

我國國民因使用信用卡在奧地利受辱事件引起行政院長連戰嚴重關切，對奧地利警方的行為表示不能接受，昨天並指示外交部、交通部在今天的行政院院會中，針對此一事件提出詳細說明與可能的因應對策。

行政院長連戰昨天上午召見新聞局長胡志強，了解與論對此一事件的報導與反應，胡志強根據近日輿論的報導做了簡要的分析，連戰聽取這項分析後做了以上指示。

胡志強轉述連戰的關切之意，連戰並表示，對奧地利警方無禮的對待行為不能接受，連戰強調：「我們的任何一個國民，在國外受到如此無禮對待，我們都不能忽視。」

記者胡玉立／台北報導

針對奧地利警方因信用卡使用問題對我國觀光客施以不人道行為，外交部長錢復昨天上午鄭重指出，如果奧國警方不改善其作法，勢將遭到全世界的唾棄；我國除了可以不允許我國籍觀客赴奧地利之外，並可向全世界公告此事，讓世界各國了解奧國警方的不人道作風，使奧地利成為全世界觀光客都不願前往的地方。

由於奧地利對待我觀光客不當的狀況頻仍，外交部繼廿三日由次長黃秀日公開向外表明我國政府對奧國的嚴重抗議之後，錢復昨天也表示，他已再度訓令我駐奧地利代表羅龍，向奧國政府交涉，要求奧國道歉。

錢復表示，這次信用卡風波，奧國經濟部長和觀光局長均已正式向我國受害的觀光客表示道歉，而我國也就奧國當局的不當處置，明白向奧國駐華辦事處表達不滿立場。

錢復指出，就整件事來看，我國同胞沒有犯罪，就算是有罪，奧國警方也應該尊重基本人權，不能夠不讓嫌犯上廁所。奧方這種不人道的作法，是十分嚴重的事。他說，外交部已訓令我駐奧代表處，奧國如果不糾正這種做法，我國將不允許國民赴奧地利觀光，如果奧方沒有很好的回應，我們甚至也可以對奧國來華的觀光客，採取相同的不人道作法。

奧國政府至今仍未就此事向我受害人作出任何正式回應或道歉。相關新聞刊三版

賄選案引發國民黨主管內鬥

考紀會處理檢舉案受到壓力指責 李宗仁指遭黨部某高層首長打壓整肅

記者何旭初／台北報導

國民黨高層主管間的內鬥，在十四全後搬上檯面。針對十四全中央委員選舉有兩位中央民代涉嫌賄選事件，由於前天有黨務人員指責考紀會主委李宗仁不處理賄選事件，只知「往上推、往下推」，經媒體的報導，昨天引起李宗仁的強烈反彈。他直指這件事是黨部某位高層首長在找理由打壓、整肅他，並嚴厲批判這種作法與共產黨無異。

國民黨秘書長許水德昨天表示，黨有決心辦理該賄選案，他已要求「查明辦理」。

這是國民黨十四全後因可能的人事異動，引發第一梯黨內高級幹部間的傾軋；但被李宗仁批判的那位高層首長昨天不願表示意見，以免引起更大的誤會。

據瞭解，國大代表劉孟昌及立法委員郭金生涉嫌賄選案，青工會主任徐抗宗於八月十一日簽報黨秘書長許水德，建議移請考紀會處理，但許水德在批過公文後，卻將公文送回青工會；而李宗仁也受到多位重量級人士的壓力，要求他緩辦，以致該賄選案至今未能處理。

組工會人士對此現象感到不滿，在不明原委之下，發表指責考紀會的看法，經媒體報導，並引伸為黨內可能出現包括李在內的人事搬風，而掀起軒然大波；不過，這些話並非李宗仁所指的那位高層首長所說的，但因為長期積壓在心中的不滿。李宗仁昨天甚至一口氣掀出過去在立法院與那位高層首長的恩怨。

李宗仁昨天在看過媒體的報導後強烈不滿。他認為，該報導是黨內某高層首長故意放話打壓同志、借刀殺人的作法，但是「草蜢仔蛇也會變成飯匙倩」（閩南語，意為無毒蛇也會變為有毒蛇），人的忍耐有一定程度，「欺負老實人，不要太過分」。

李宗仁公開賄選案的公文旅行始末。他說，在十四全期間，有人放話，如果考紀會處理該案，將讓大會開不下去。為了黨的形象，也為了讓大會能開下去，他寧可委屈點，讓大家罵，等會開完了再處理，實在是為黨背了黑鍋；可是，會剛開完，有人又以他沒選上中央委員，也不處理賄選案，「要換人了」，他實在吞不下這口氣。

李宗仁表示，從檢舉案發生，考紀會便積極查辦，但在十多位行政系統及民意系統重量級人士一再要他緩辦下，才低調處理。法務部長馬英九在中央評議委員會議上痛陳選風敗壞對黨造成傷害，他的心中實在非常難過，但為了黨的形象，只好忍氣吞聲。

他認為，他與那位高層首長在去年初立法院選舉副院長時結下恩怨，因他支持沈世雄，所以引起那位高層首長的不滿；趁著十四全時，那位首長掌握配票，而他的工作忙，又不便拉票，「這是報仇最好的機會」。

李宗仁說，李主席苦口婆心說要黨內團結，可是會後有人馬上搞分裂，整肅異己，這一套跟共產黨有什麼兩樣？「只因為我在立法院副院長選舉時沒有支持他」？李宗仁從頭到尾沒有指出那位高層首長的名字，他說：「可是你們都知道我指的是誰。」

相關新聞刊二版

果結待等

方奧明說次二第，定政黨長司司洲歐會拜部交外到午上日五十二邁瑞葛表代副處事辦務商華駐利地奧後善理處何如定決能才，果結查調待靜須必前日示表會者記行舉並後隨，過經件事「卡用信旗花」理處。（社央中）

約簽旬中月下望可案翔台

「融資保證」署簽決太航英與銀交 「議協面書證保」

記者宋宗信、丁萬鳴／台北報導

在行政院全力策動下，交銀等銀行團對台翔案融資擔保問題急轉直下。交銀「放寬」對融資「擔保品」的認定標準，英航太同意提供部分「擔保品」，雙方昨天達成協議，決定簽署「融資保證書面協議」。台翔與英航太合資計畫障礙已除，全案可望於九月中旬簽約定案。

據透露，交銀等銀行團已與英航太針對租賃融資事宜，達成初步結論。英航太基本上同意將合資公司產製的飛機機尊、合資公司股票，提供銀行團作象徵性的「質押」或部分實質「抵押」；而銀行團認為擔保不足部分，行政院原則同意由行政院開發基金也參與聯貸保證，或由國庫出面保證。交銀等銀行團提供台翔案融資的風險已減到「可接受」的程度。

熟悉內情人士說，中英兩國銀行團及相關人士，近日洽商有關融資保證的方式很多，包括以國庫出面保證等，但由於消息曝光，反對聲浪大，目前這個方式被行政院接受的可能性已經大減。不過，英航方面仍希望我政府能依此方式提供保證。

這位人士說，今天行政院院會後，交銀董事長梁國樹及相關政府官員，將會向行政院長連戰及副院長徐立德簡報，為台翔案作成「拍板定案」的決定。

經濟部政務次長楊世緘昨天仍一再表示不了解銀行團的協商內容。但是他說，目前銀行團正就如何降低風險，進行細部協商，達成共識的可能性很高，政府對於這件合資案是抱持「樂觀」的態度。楊世緘說，如果中英雙方洽商代表達成協議，台翔將立即進行增資、改組，並隨即與英航太合資成立AVRO公司，全案可望在九月中旬定案。

經濟部官員說，由於台翔與英航太合作案，已趨明朗，英航太公司也同意對技術移轉做更具體的承諾，今天下午，英航太將和台翔、航發中心和航太小組，就技術移轉的細節做進一步的協商，釐清未來合作生產的關係。預料除了有關軍事機密的部分，英航太會提出更優渥的合作條件。

相關新聞刊十八版

美決對中共貿易抵制

認定中共違背協議 以飛彈技術售予巴基斯坦

聯合報系華盛頓特派員王景弘／二十五日電

美國柯林頓政府內部已結束數月來的爭辯，認定中共違背飛彈管制協議，以飛彈技術售予巴基斯坦。柯林頓政府決定依美國法律規定，對中共採取貿易抵制措施。柯林頓政府官員已通知國會有關對中共抵制的細節。柯林頓政府官員說，此項決定可望在日內正式宣佈。

中共是否以飛彈或飛彈技術售予巴基斯坦的問題，在柯林頓政府內部辯論已久，國防部與情報界傾向於認定中共已違反協議，作此項出售，並主張予以制裁。國務院則持較保留態度。

國務院主管安全事務國務次卿琳恩，戴維斯，七月間曾專程訪問北京，與中共當局討論此項問題。國務卿克里斯多福七月底在新加坡也和中共外交部長錢其琛提出此項問題。但中共均矢口否認以飛彈或飛彈技術售予巴基斯坦。

柯林頓政府根據情報判定中共以製造M十一飛彈之技術售予巴基斯坦，此項飛彈可投射核子武器，射程逾一百八十六哩，已違反飛彈技術轉移協定的規定。

中共雖非此項協定的簽字國，但它向美方承諾要信守此項協定。依照美國法律，美國政府對違反此項協定的國家應作貿易抵制。一般揣測，柯林頓政府可能的懲罰措施是禁止若干電子、通訊設備和太空系統技術售予中共，而盡免作全面的嚴格貿易抵制。

在此同時，美國與中共仍為中共涉嫌違反化學武器原料給伊朗的問題在爭執，直接裝運船「銀柯號」駛停泊沙烏地阿拉伯的港口接受檢查。

相關新聞刊八版

美國有史以來違反道德委員會主席戴維說，沒有人指控接受捐款者知道他們收到的錢是不法捐獻。

美國司公分榮長 捐獻法非 罰89萬元美 錄紀高最金罰

【本報綜合洛杉磯廿四日外電報導】加州及洛杉磯市官員今天說，台灣長榮海運公司的分公司—長榮美國公司因為進行政治洗錢，非法捐獻競選資金給二十多位加州候選人，經當局查獲後，已同意繳付八十九萬五千美元的罰款，達成和解。這是美國有史以來對違反政治道德之事所課的最高罰金。

加州及洛杉磯道德委員會官員說，長榮非法捐獻之事首先為洛杉磯市官員發覺，該市於是要求加州政治道德委員會官員協助調查，終於查出真相。

洛杉磯市道德委員會主席白塞爾說：「我們發現許多學生、油漆工人等平常不會一次捐獻五百美元的人竟然捐出五百美元給不同的候選人。他們告訴我們，真正出錢的不是他們，錢是長榮公司給的。」

官員指出，長榮公司透過職員和職員的朋友等人，從一九八九年到一九九一年共捐出十七萬二千美元的政治獻金給加州和洛城的候選人。

長榮並未告訴官員，長榮非法捐獻競選資金的動機何在；但白塞爾說，官員相信長榮公司是想藉此順利實現該公司耗資四億美元在洛城的「小東京」興建大飯店和購物中心的計畫。此一計畫後來已放棄。

長榮美國公司發表聲明，承認該公司有二三六筆獻金違反加州競選資金洗錢法，並有二四二筆獻金違反洛城競選財務法。

但長榮公司也表示，該公司是因未充分了解競選財務法才有這種政治獻金行為，並說，長榮接受一切責任，同時已採取措施，確保未來不再發生類似問題。

接受長榮非法政治獻金者包括加州民長威爾森、美國聯邦參議員黛安．范士丹、前洛杉磯市長布萊德雷等人，其中得款最多的是范士丹，達四萬二千美元。

加州道德委員會主席戴維說，沒有人指控接受捐款者知道他們收到的錢是不法捐獻。

相關新聞刊三版

景氣將亮出第四個黃藍燈

記者徐碧華／台北報導

經建會初步估計，七月份的景氣對策信號可能再亮黃藍燈，出現今年以來連續第四個月黃藍燈訊號，顯示國內景氣不甚樂觀，應密切注意。

中央銀行昨天公布七月份金融指標，貨幣供給額M1B維持藍燈、放款金額變動率也維持綠燈、票據交換金額變動率為藍燈，金融指標的燈號和六月份一樣。其他各項的燈號變化也都不大，綜合判斷分數可能比六月份稍高，但燈號不變。

經建會官員說，目前的燈號是根據百分之七的經濟成長率經建目標設計的，黃藍燈表示經濟成長率可能落在百分之五點多到百分之六出頭，離經建目標稍有距離，經濟情勢值得密切注意。

官員說，未來的經建目標如果修改，景氣對策信號內容也有可能跟著修正。

氣天日今
市北台 26℃～34℃ 20%機會雨降
市中台 25℃～34℃ 10%機會雨降
市雄高 26℃～34℃ 10%機會雨降

焦點新聞

●高市議會主祕公開十四全選舉「贈禮」（二版）
●花旗銀行萬事達卡退卡運動箭在弦上（三版）
●陳金讓：明年四月開臨會修憲最合適（四版）
●選前先興松 童勝男告吳秋毅妨害名譽（五版）
●南港基隆七十歲天沒下雨（七版）
●黨派火併 洪門基隆分會長中槍死亡（七版）
●八歲學童自縊疑案 繼父供承行兇（七版）
●連梭與我合作生產小型商用機（十八版）
●下午度公教調薪將隨政府預算「繳水」（十九版）

市股日今

升/牛	跌/熊
數指權加	3976.69
↓0.68	
值總交成	125.1億

石鑽記宏
鑽石專門
榮獲台北市政府頒發不二價商店
貨比三家不吃虧看過宏記再決定
一克拉至美寶石一每粒10萬元
0.30克拉鑽石每粒14000元
0.50克拉鑽石每粒30000元
1—5克拉鑽石備貨充裕
歡迎參觀比較
經營31年最重信用
宏記鑽石
台北市羅斯福路一段80號
電話3936644 3918765
早上11:00～晚上8:00
（每週日公休）

石油科技權威
德國亞拉
尖端科技世界第一
新上市
德國亞拉 4T SUPER LL 2T TOP ENERGY
機車專用合成機油
讓您機車性能始終保持第一
突破機車引擎極限，引爆強勁犀利性能
享受超越風速的快感，世界級品牌值得信賴
徵求全省各縣市亞拉機車油品經銷商 (02)592-4498（代表號
歡迎有意創業青年朋友加入
ARAL 德國國營亞拉石油